

SEDER DE LA NOCHE DE PESAJ

Por Samuel Cohen Ederly

Shaliaj Tsibur de la Comunidad Israelita de Málaga

קִדּוּשׁ **HACER EL KIDUSH:** Al llegar a casa después de arbut, dirá el kidush. Para ello es necesario esperar hasta que sea completamente de noche, no olvidando incluir en la berajá del **kidush**, la berajá de "**Sheejeyanu**". El vaso debe beberse en posición inclinada. Es conveniente saber que tanto el hombre como la mujer tienen obligación de hacer todas las mitsvot que a esta noche se refiere.

וְרַחֵץ **LAVARSE LAS MANOS:** Se lavará las manos sin decir ninguna berajá

כַּרְפֵּס **APIO:** Cogerá un trozo de apio, untándolo en vinagre o agua y sal y lo comerá después de haber dicho la berajá de "**boré perí haadamá**".

יְחִץ **PARTIR LA MATZA:** en la bandeja se encuentran 3 matzot. Cogerá la de en medio y la partirá en dos trozos. Uno se volverá a colocar entre las dos matzot restantes en la bandeja y el segundo trozo se guardará debajo del mantel o envuelto en una servilleta, para el afikomen.

מִגִּיד **RECITAR LA HAGADÁ:** Esta noche tenemos la obligación de beber cuatro vasos de vino. El primero fue el del kidush, ahora toca llenar el segundo que será tomado una vez terminada la primera parte de la Hagadá. Es costumbre, antes de empezar la Hagadá, levantar la bandeja diciendo "**bibilu yatsanu mimitsrayim**". Se recita la Hagadá tratando de explicar cada párrafo, lo más claro posible con objeto de que todos los presentes la comprendan.

רַחֵץ **LAVARSE LAS MANOS:** Una vez terminada la primera parte de la Hagadá, beberá el segundo vaso de vino, en posición inclinada, sin decir ninguna berajá. Seguidamente se lavará las manos diciendo la berajá de "**al netilat yadayim**"

מוֹצֵיא מַצָּה **LA BENDICIÓN DE LA MATZA:** Tenemos en la bandeja dos matzot enteras y un trozo entre ellas. Las cogerá todas en su mano para decir la berajá de **amotsí**. Después dejará la matza inferior en la bandeja, dejando en su mano una entera y la partida, por las que dirá la berajá de "**al ajilat matzá**", repartiendo un trozo de cada una a todos los presentes. La matzá se comerá tras estas dos berajot.

מרור **LECHUGA:** Cogerá un trozo de lechuga, lo untará en haroset, dirá la berajá de "al ajilat maror" y lo comerá.

כורך **BOCADO DE MATZÁ Y LECHUGA (MAROR):** Nos queda en la bandeja una matzá entera. Cogerá un trozo junto con un trozo de lechuga y lo untará en haroset. Hay quien utiliza también apio. Se comerá después de decir "Zejer Lamikdash Kehilel Hazakén Shehaiá Korján veojlán Bebat Ajat Lekaiem ma sheneemar al matzot umrorim iojeluha"

שלחן עורך **CENA:** Dice la Torá "VeSamajta BeJagueja", y te alegrarás con tu festividad, y nuestros hajamim explican que la mejor forma de cumplir con esta mitzvá es comiendo buenos manjares por lo tanto ordenará su mesa con buenos manjares y bebidas para hacer la seudá (cena).

צפון **AFIKOMEN:** Una vez terminada la seudá hacemos uso de la media matzá que tenemos guardada debajo del mantel o envuelta en una servilleta, repartiendo cada uno de los presentes, comiéndolo una vez hayan dicho "Zejer lekorban". Esto es lo que se llama afikomen. Se debe terminar la seudá completamente antes de comer el afikomen porque, una vez comido, no está permitido comer ni beber nada, excepto los dos vasos de vino que aún quedan, agua o café.

ברך **BIRCAT AMAZON:** Una vez terminada la seudá llenará el tercer vaso, dirá bircat amazon y al terminar beberán el vaso diciendo la berajá "Boré perí haguefen".

הלל **SHEFOJ:** Llenará el cuarto vaso, que beberá después de haber terminado la segunda parte de la Hagadá. No es necesario decir "Boré perí haguefen" pero sí hay que decir la berajá "al haguefen veal perí haguefen" después de beberlo.

נרצה **ACEPTADO:** Habiendo concluido el servicio bien, se puede estar seguro de que será aceptado por El Todopoderoso. Roguémosle "LESHANÁ HABAA BIRUSHALAYIM"

En memoria de Doña Rajel Edery, A.H., Don Mosé Cohen, A.H
y Don Fortunato Chocrón, Z.L.

יג פסא סאמא
5769